

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/COMTD/W/118/Rev.1
12 novembre 2003

(03-6074)

Comité du commerce et du développement

ACTIVITÉS D'ASSISTANCE TECHNIQUE 2003 MISE EN ŒUVRE DURANT LE DEUXIÈME TRIMESTRE (DU 1^{ER} AVRIL AU 30 JUIN 2003)

Note du Secrétariat

Révision

1. Le présent rapport rend compte de toutes les activités d'assistance technique et de formation menées au cours du deuxième trimestre de 2003. Il contient, pour chacune d'elles, des renseignements succincts sur le thème abordé, le lieu, la nature de l'activité, la contribution ou non d'un organisme partenaire, le nombre de membres du personnel qui y ont participé, la durée et le coût.¹ Le tableau ci-joint énumère les activités par sujet et dans l'ordre alphabétique, suivant le Plan d'assistance technique pour 2003.
2. Le taux de mise en œuvre a doublé, avec un total de 129 activités entreprises pendant le deuxième trimestre, contre 66 au premier trimestre. Cette augmentation s'explique largement par le fait que la mise en œuvre, particulièrement celle des activités régionales, requiert un processus de préparation d'environ deux mois. Ainsi, suite à l'approbation du Plan d'assistance technique à la fin de l'année dernière, la préparation des activités a été engagée au cours du premier trimestre et les activités proprement dites ont été réalisées au cours du deuxième trimestre. Cela explique aussi le taux relativement élevé d'activités régionales entreprises durant cette période (60 pour cent de toutes les activités). Compte tenu du fait que le programme relatif à l'assistance technique liée au commerce pour 2003 compte 441 activités en tout, le nombre d'activités mises en œuvre pendant le deuxième trimestre correspond à peu près au quart de l'ensemble des activités prévues, alors que le nombre total d'activités mises en œuvre depuis le début de l'année (195) correspond à près de la moitié du nombre total prévu. On peut donc dire que la mise en œuvre a atteint son "rythme de croisière".
3. Il ressort de l'analyse de la période considérée qu'effectivement, c'est l'Afrique qui a été la grande bénéficiaire de l'assistance technique. Plus du tiers (36 pour cent) de toutes les activités engagées au cours de ces trois mois s'adressaient à cette région, celle de l'Amérique latine et des Caraïbes arrivant deuxième avec 22 pour cent des activités. En raison de la poussée du SRAS, la région Asie-Pacifique n'a reçu que 12 pour cent de l'assistance technique. Un certain nombre d'activités prévues pour cette région au cours de la période ont dû être reportées; une a dû être interrompue et remise au calendrier après avoir commencé (Programme de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des fonctionnaires nationaux, en Chine à la fin de mars). Les activités qui se sont déroulées dans les pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale ont représenté 12 pour cent de toutes les activités mises en œuvre au cours du deuxième trimestre. Quant aux activités qui s'adressaient aux pays arabes et du Moyen-Orient, elles ont aussi souffert de l'instabilité politique qui régnait dans certaines parties de la région. De ce fait, le taux d'exécution a été de 5 pour cent de toutes les activités mises en œuvre durant la période considérée. Les 13 pour cent d'activités restantes comprenaient les cours dispensés à Genève et la participation de membres du personnel de l'OMC à des réunions organisées par d'autres institutions et organisations.

¹ Le coût de chaque activité correspond à la situation des comptes de l'OMC au 30 juin 2003. Il peut varier dans le temps, à mesure que des engagements non réglés, le cas échéant, sont liquidés.

Il convient de souligner la participation de PMA à 57 activités, donc à 44 pour cent de toutes les activités qui ont été mises en œuvre au cours des trois mois considérés, que ce soit au niveau national, au niveau régional ou dans le cadre des activités tenues à Genève.

4. Au cours de la période considérée, une majorité d'activités (43 pour cent) ont porté sur le renforcement des capacités pour les besoins des négociations menées dans le cadre du Programme de Doha pour le développement, et plus particulièrement sur les questions de Singapour, dont l'investissement. Le Programme de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des pays des Caraïbes a été mené en juin, et deux autres programmes similaires ont débuté pendant la même période, l'un destiné aux pays d'Amérique latine et l'autre à ceux d'Asie centrale. Le taux de mise en œuvre des activités à l'échelon régional et de participation de l'OMC à des conférences et des réunions internationales a été supérieur à celui de la fourniture de l'assistance technique au niveau national (60 pour cent contre 40 pour cent).

5. Les activités de formation qui ont eu lieu à Genève au cours du deuxième trimestre comprenaient le 25^{ème} cours de politique commerciale (anglais), qui a débuté en avril et s'est achevé à la mi-juillet. Y ont participé 30 pays, dont quatre PMA. Parmi les autres activités de formation menées à Genève, citons le 3^{ème} cours d'introduction à l'intention des PMA anglophones, le 2^{ème} cours spécialisé sur les négociations commerciales (anglais), et le 5^{ème} cours spécialisé sur le règlement des différends (anglais), auxquels ont participé 28 fonctionnaires, dont quatre venant de PMA.

LISTE DES ACTIVITÉS, PAR SUJET

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Accession	13 avril 2003 16 avril 2003	Népal	Questions relatives à l'accession – mise en œuvre d'une activité d'assistance technique de 2002	Mission technique		2	Oui	4	11 853,20
Accession	12 juin 2003 15 juin 2003	Thaïlande	Facilitation de l'accession à l'OMC par le biais de la coopération régionale entre pays en développement	Atelier régional	CESAP	1	Oui	4	4 347,00
Agriculture	7 avril 2003 9 avril 2003	Éthiopie	Réunion d'un groupe d'experts sur le thème de l'Afrique – Accord de l'OMC sur l'agriculture	Colloque/réunion	CEA	1	Non	3	5 814,10
Agriculture	28 avril 2003 30 avril 2003	Dominique	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays des Caraïbes	Atelier régional	CARICOM, FAO, Banque mondiale	1	Oui	3	6 315,50
Agriculture	26 mai 2003 29 mai 2003	Burkina Faso	Négociations sur l'agriculture, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest	Séminaire régional	UPA Développement International, UEMOA	1	Non	4	6 193,00
Agriculture	5 juin 2003 6 juin 2003	Tunisie	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique du Nord	Atelier régional		2	Oui	2	34 219,45
Agriculture	9 juin 2003 12 juin 2003	Sénégal	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest – remplacé par la Conférence ministérielle sur les produits de base	Atelier régional	CNUCED	1	Oui	4	3 636,25
Renforcement des capacités	7 avril 2003 9 avril 2003	Burkina Faso	Renforcement des capacités dans les domaines des services et de l'agriculture	Mission technique		1	Oui	3	5 344,00

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Renforcement des capacités	7 avril 2003 11 avril 2003	Cuba	Cours national de politique commerciale	Cours de formation national		2	Oui	5	12 371,60
Renforcement des capacités	14 avril 2003 15 avril 2003	Tunisie	Atelier de stratégie du JITAP II, commerce et développement entre l'Afrique de l'Ouest et l'Afrique du Nord (CIDC)	Atelier	CNUCED/CCI	1	Non	2	1 943,40
Renforcement des capacités	28 avril 2003 7 mai 2003	Tunisie	Cours national de politique commerciale	Cours de formation national		3	Oui	8	8 061,90
Renforcement des capacités	30 avril 2003 5 mai 2003	Sénégal	Mission relative à la mise en œuvre de l'examen des politiques commerciales	Mission technique		3	Oui	4	11 748,65
Renforcement des capacités	2 mai 2003 2 mai 2003	El Salvador	Mission relative à la mise en œuvre de l'examen des politiques commerciales	Mission technique		3	Oui	1	9 798,50
Renforcement des capacités	5 mai 2003 9 mai 2003	Gambie	Atelier sur le mécanisme d'examen des politiques commerciales	Atelier national		2	Oui	5	16 769,70
Renforcement des capacités	6 mai 2003 9 mai 2003	Niger	Finalisation de l'examen des politiques commerciales	Mission technique		3	Oui	4	12 574,70
Renforcement des capacités	8 mai 2003 9 mai 2003	Zambie	Visite sur le terrain du JITAP – coordinateur du programme	Mission technique	CNUCED/CCI	1	Non	3	3 398,10
Renforcement des capacités	12 mai 2003 13 mai 2003	Botswana	Visite sur le terrain du JITAP – coordinateur du programme	Mission technique	CNUCED/CCI	1	Non	3	3 728,75
Renforcement des capacités	12 mai 2003 13 mai 2003	Turquie	16 ^{ème} session du Comité permanent pour la coopération économique et commerciale de l'Organisation de la Conférence islamique	Conférence	Organisation de la Conférence islamique	1	Non	2	1 196,70
Renforcement des capacités	12 mai 2003 14 mai 2003	Madagascar	Cours national de politique commerciale	Cours de formation national		1	Non	3	6 968,50
Renforcement des capacités	12 mai 2003 30 mai 2003	Australie	Formation des formateurs, à l'intention des pays d'Asie et du Pacifique	Atelier régional	IDLI	6	Oui	15	145 376,85
Renforcement des capacités	16 mai 2003 17 mai 2003	Autriche	Réunion du Conseil de l'IMV	Réunion de Comité	Institut multilatéral de Vienne (IMV)	1	Non	2	2 399,30

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Renforcement des capacités	19 mai 2003 23 mai 2003	Suisse	Cours national de politique commerciale, à l'intention du Bélarus: atelier sur les questions juridiques	Cours de formation national		1	Oui	5	21 007,50
Renforcement des capacités	20 mai 2003 23 mai 2003	Fédération de Russie	Cours national de politique commerciale	Cours de formation national		1	Oui	4	3 640,00
Renforcement des capacités	23 mai 2003 23 mai 2003	Croatie	Accords commerciaux régionaux: Groupe de travail sur la libéralisation et la facilitation des échanges commerciaux du Pacte de stabilité - Accords de libre-échange dans les Balkans	Atelier		1	Oui	1	2 637,00
Renforcement des capacités	27 mai 2003 29 mai 2003	Cameroun	Visite sur le terrain du JITAP: coordinateur du programme	Mission technique	CNUCED/CCI	1	Non	3	4 040,75
Renforcement des capacités	2 juin 2003 3 juin 2003	Mali	Visite sur le terrain du JITAP: coordinateur du programme	Mission technique	CNUCED/CCI	1	Non	3	4 293,75
Renforcement des capacités	2 juin 2003 3 juin 2003	Ukraine	Dialogue entre le gouvernement, les entreprises et la société civile au sujet de l'accession à l'OMC	Conférence		1	Oui	2	1 782,25
Renforcement des capacités	2 juin 2003 6 juin 2003	Cameroun	Cours magistraux sur la politique commerciale	Séminaire national	Banque centrale des États d'Afrique de l'Ouest, Banque des États d'Afrique centrale	1	Non	2	Aucun coût pour l'OMC
Renforcement des capacités	4 juin 2003 5 juin 2003	Sénégal	Visite sur le terrain du JITAP: coordinateur du programme	Mission technique	CNUCED/CCI	1	Non	3	2 354,00
Renforcement des capacités	4 juin 2003 6 juin 2003	Ukraine	Cours national de politique commerciale	Cours de formation national		1	Oui	3	1 782,25
Renforcement des capacités	8 juin 2003 10 juin 2003	Mauritanie	Visite sur le terrain du JITAP: coordinateur du programme	Mission technique	CNUCED/CCI	1	Non	4	2 511,00

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Renforcement des capacités	11 juin 2003 12 juin 2003	Grèce	L'OMC et le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des pays de la CEMN	Atelier régional	CEMN	4	Oui	2	75 031,94
Renforcement des capacités	16 juin 2003 19 juin 2003	Lao, République démocratique populaire	Cours national de politique commerciale	Cours de formation national		2	Oui	4	9 213,50
Renforcement des capacités	17 juin 2003 18 juin 2003	Japon	Atelier sur les Accords de l'OMC et le système commercial multilatéral, à l'intention des professeurs d'université	Atelier régional	UNU/IAS	2	Non	0	6 785,00
Renforcement des capacités	17 juin 2003 19 juin 2003	Togo	Cours national de politique commerciale sur l'OMC et le système commercial multilatéral	Cours de formation national		1	Oui	3	11 721,00
Renforcement des capacités	17 juin 2003 20 juin 2003	Guyana	Finalisation de l'examen des politiques commerciales	Mission technique		2	Oui	4	Crédits de la Division pour les missions officielles
Renforcement des capacités	19 juin 2003 19 juin 2003	Japon	Consultations sur l'enseignement à distance	Colloque/réunion	UNU/IAS	2	Non	1	6 785,00
Renforcement des capacités	23 juin 2003 27 juin 2003	Rwanda	Atelier sur le mécanisme d'examen des politiques commerciales	Atelier national		3	Oui	5	26 639,75
Renforcement des capacités	29 juin 2003 3 juillet 2003	États-Unis d'Amérique	Atelier OMC/UNITAR sur l'état d'avancement des négociations dans le cadre du Programme de Doha pour le développement, agriculture, traitement spécial et différencié, questions de mise en œuvre, services et règlement des différends	Atelier régional	UNITAR	2	Non	5	11 585,00
Renforcement des capacités	30 juin 2003 4 juillet 2003	Suisse	Cours national de politique commerciale à l'intention de l'Arménie: visite de hauts fonctionnaires nationaux	Cours de formation national		1	Non	5	Aucun coût pour l'OMC
Évaluation en douane	12 mai 2003 16 mai 2003	El Salvador	Évaluation en douane – mise en œuvre d'une activité d'assistance technique de 2002	Mission technique		1	Oui	1	6 390,00

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Règlement des différends	8 avril 2003 11 avril 2003	Sénégal	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest et centrale	Atelier régional		3	Oui	4	90 556,34
Règlement des différends	14 avril 2003 17 avril 2003	Hongrie	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale, et d'Asie centrale	Atelier régional	IMV	2	Oui	4	76 935,56
Règlement des différends	22 avril 2003 25 avril 2003	Barbade	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays des Caraïbes	Atelier régional	CARICOM, BID/INTAL	2	Oui	4	12 060,79
Règlement des différends	28 avril 2003 1 ^{er} mai 2003	Kenya	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Afrique orientale et australe	Atelier régional		2	Oui	4	118 003,91
Règlement des différends	10 juin 2003 13 juin 2003	Uruguay	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends	Atelier national		2	Oui	4	14 276,50
Règlement des différends	30 juin 2003 4 juillet 2003	Suisse	5 ^{ème} cours spécialisé sur le règlement des différends (anglais)	Cours spécialisé		1	Oui	5	104 233,50
Activités de formation menées à Genève	28 avril 2003 18 juillet 2003	Suisse	25 ^{ème} cours de politique commerciale de l'OMC (anglais)	Cours ordinaire de politique commerciale		1	Oui	4	374 289,70

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Activités de formation menées à Genève	5 mai 2003 23 mai 2003	Suisse	3 ^{ème} cours d'introduction à l'intention des PMA anglophones	Cours d'introduction		1	Oui	0	107 079,28
Questions de mise en œuvre	28 avril 2003 29 avril 2003	Dominique	Mise en oeuvre des Accords de l'OMC: prescriptions en matière de notification, à l'intention des pays de l'OECD	Cours de formation régional	BID/INTAL, Secrétariat de l'OECD	1	Oui	2	14 509,72
Questions de mise en œuvre	30 avril 2003 2 mai 2003	Sainte-Lucie	Mise en oeuvre des Accords de l'OMC: prescriptions en matière de notification	Mission technique		1	Oui	3	3 895,20
Technologies de l'information/ Centres de référence de l'OMC	30 avril 2003 2 mai 2003	Mali	Modernisation du Centre de référence de l'OMC: installation de matériel informatique et création d'un centre de référence de l'OMC au Ministère de l'industrie, du commerce et du transport à Bamako	Mission technique		2	Oui	3	5 921,40
Technologies de l'information/ Centres de référence de l'OMC	20 mai 2003 21 mai 2003	Érythrée	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère du commerce	Mission technique		2	Oui	2	7 374,10
Technologies de l'information/ Centres de référence de l'OMC	20 mai 2003 23 mai 2003	Mauritanie	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	Mission technique		2	Oui	4	8 897,22
Technologies de l'information/ Centres de référence de l'OMC	16 juin 2003 18 juin 2003	Madagascar	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	Mission technique		2	Oui	3	19 772,00
Technologies de l'information/ Centres de référence de l'OMC	23 juin 2003 25 juin 2003	Rwanda	Création d'un Centre de référence de l'OMC	Mission technique		2	Non	3	16 256,50

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Cadre intégré/Pays les moins avancés	28 avril 2003 29 avril 2003	Pays-Bas	Cadre intégré pour l'atelier d'assistance technique	Conférence/ Séance d'information	CNUCED/CCI/ Banque mondiale/FMI/ PNUD	1	Non	2	1 392,80
Cadre intégré/Pays les moins avancés	2 juin 2003 4 juin 2003	Sénégal	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	Colloque/ réunion	CNUCED/CCI/ Banque mondiale/FMI/ PNUD	2	Oui	3	7 773,00
Cadre intégré/Pays les moins avancés	21 juin 2003 23 juin 2003	Yémen	Finalisation et suivi de l'étude diagnostique sur l'intégration du commerce (EDIC)	Mission technique	CNUCED/CCI/ Banque mondiale/FMI/ PNUD	1	Oui	3	6 748,00
Intégration	21 avril 2003 24 avril 2003	Émirats arabes unis	Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les DSRP	Atelier régional	FMA (Fonds monétaire arabe)	2	Oui	4	8 441,30
Intégration	26 mai 2003 29 mai 2003	États-Unis d'Amérique	13 ^{ème} session du Comité de haut niveau chargé de l'examen de la coopération technique entre pays en développement	Colloque/ réunion	PNUD	1	Non	4	6 336,00
Intégration	27 mai 2003 27 mai 2003	Danemark	Réunion de haut niveau sur le commerce et le développement	Conférence ministérielle		1	Non	1	1 583,00
Intégration	31 mai 2003 2 juin 2003	Bangladesh	Deuxième réunion des Ministres du commerce des PMA - Préparation de la Conférence ministérielle de Cancún	Réunion ministérielle		5	Non	3	31 072,00
Intégration	11 juin 2003 12 juin 2003	États-Unis d'Amérique	Réunion des Ministres de la Communauté andine – préparation des négociations commerciales internationales	Réunion ministérielle	Communauté andine	1	Non	2	4 863,00
Intégration	15 juin 2003 19 juin 2003	Jamaïque	Réunion pré-Cancún des pays des Caraïbes, en collaboration avec le Secrétariat du Commonwealth et l'Association touristique pour les Caraïbes	Colloque/réunion	Secrétariat du Commonwealth	1	Non	5	5 918,00

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Intégration	18 juin 2003 18 juin 2003	Burkina Faso	Conférence ministérielle régionale sur le coton dans l'Union monétaire ouest-africaine: l'avenir du coton dans le contexte des négociations multilatérales	Conférence ministérielle	UEMOA	1	Non	1	5 793,00
Intégration	19 juin 2003 20 juin 2003	Maurice	Réunion des Ministres africains du commerce: préparatifs pour Cancún	Réunion ministérielle	Union africaine	2	Non	2	4 226,50
Intégration	25 juin 2003 27 juin 2003	France	Préparatifs en vue de la Conférence ministérielle de Cancún, à l'intention des pays francophones – Discussion avec l'Agence de la Francophonie sur les questions d'assistance technique, les activités conjointes et la préparation du Plan d'assistance technique pour 2002	Mission technique	Agence de la Francophonie	1	Non	3	1 542,50
Accès aux marchés	1 ^{er} avril 2003 4 avril 2003	Sri Lanka	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC, à l'intention des pays d'Asie centrale et d'Asie australe	Atelier régional		4	Oui	4	78 998,79
Accès aux marchés	23 avril 2003 24 avril 2003	Suisse	Accord sur les technologies de l'information (ATI): atelier sur la compatibilité électromagnétique/le brouillage électromagnétique, à l'intention des délégués en poste à Genève et dans les capitales	Atelier		1	Oui	2	74 987,44
Sensibilisation	19 mai 2003 22 mai 2003	Afrique du Sud	Questions relatives au Programme de Doha pour le développement: atelier régional à l'intention des parlementaires africains	Atelier régional	Association parlementaire du Commonwealth	3	Oui	4	65 799,38
Sensibilisation	23 mai 2003 24 mai 2003	Afrique du Sud	Questions relatives au Programme de Doha pour le développement: atelier régional à l'intention de la société civile africaine	Atelier régional	FES	3	Oui	2	53 694,01
Cours régional de politique commerciale	7 avril 2003 27 juin 2003	Kenya	Cours régional de politique commerciale, à l'intention des pays anglophones d'Afrique	Cours de formation régional	BafD, CEA	20	Oui	60	1 319 790,05

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Règles	3 avril 2003 4 avril 2003	Trinité-et-Tobago	Règles de l'OMC: subventions aux pêcheries	Atelier national		1	Oui	2	3 418,05
Règles	5 mai 2003 5 mai 2003	Géorgie	Mission technique sur les sauvegardes, les mesures antidumping, et les subventions et les mesures compensatoires	Atelier national	Institut universitaire de hautes études internationales - Genève	1	Non	1	Aucun coût pour l'OMC
Règles	30 juin 2003 2 juillet 2003	Mexique	Mesures antidumping, disciplines en matière de subventions et enquêtes en matière de droits compensateurs	Programme national		2	Oui	3	9 604,00
Mesures sanitaires et phytosanitaires	28 avril 2003 30 avril 2003	Équateur	Application et mise en oeuvre de l'Accord SPS dans certains pays d'Amérique latine	Atelier régional	CODEX, BID/INTAL, CIPV, Office international des épizooties (OIE)	1	Oui	3	48 808,26
Mesures sanitaires et phytosanitaires	5 mai 2003 7 mai 2003	Bolivie	Accords SPS et OTC	Séminaire national		1	Non	3	4 285,80
Mesures sanitaires et phytosanitaires	2 juin 2003 4 juin 2003	Chypre	Application et mise en oeuvre de l'Accord SPS dans certains pays arabes et méditerranéens	Atelier régional	CODEX, CIPV, Office international des épizooties (OIE)	1	Oui	3	38 100,42
Mesures sanitaires et phytosanitaires	2 juin 2003 6 juin 2003	Philippines	Atelier FAO/RCAAP sur l'accès aux marchés et les exigences en matière de qualité sur les marchés d'exportation des pêcheries	Atelier régional	FAO, CESAP	1	Oui	5	4 657,00
Services	1 ^{er} avril 2003 3 avril 2003	Barbade	Commerce des services, y compris l'utilisation des Listes électroniques de services et autres bases de données	Atelier national		2	Oui	3	9 247,05
Services	8 avril 2003 10 avril 2003	Maurice	Commerce des services	Atelier national		2	Oui	3	14 585,00
Services	6 mai 2003 8 mai 2003	Mexique	Commerce des services	Atelier national		2	Oui	3	11 474,40

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Services	7 mai 2003 9 mai 2003	Fidji	AGCS et négociations en cours, et établissement des listes d'engagements concernant les services	Mission technique		2	Oui	3	17 527,00
Services	11 juin 2003 13 juin 2003	Bénin	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest	Atelier régional		3	Oui	3	168 865,38
Services	16 juin 2003 18 juin 2003	République dominicaine	Commerce des services	Atelier national		2	Oui	3	8 732,00
Services	18 juin 2003 19 juin 2003	Maldives	Élaboration des listes nationales concernant les services, commerce électronique	Mission technique		1	Oui	2	4 064,00
Services	23 juin 2003 24 juin 2003	Thaïlande	Négociations sur les services et cadre réglementaire national	Atelier national		1	Oui	2	3 868,00
Cours de politique commerciale de courte durée	2 juin 2003 5 juin 2003	République du Congo	Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays de la CEMAC: compétences en matière de négociation commerciale	Cours de formation régional	Agence de la Francophonie, CEMAC	1	Oui	4	8 946,50
Cours de politique commerciale de courte durée	9 juin 2003 11 juin 2003	Burkina Faso	Cours de droit commercial, à l'intention des pays francophones d'Afrique	Cours de formation régional	IDLI	1	Oui	3	6 193,00
Cours de politique commerciale de courte durée	16 juin 2003 27 juin 2003	Afrique du Sud	Programme de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des négociateurs des gouvernements (remplace le 4 ^{ème} cours de politique commerciale OMC/CEA/BafD à l'intention des pays d'Afrique)	Cours de formation régional	BafD, NEPAD, CEA	13	Oui	10	373 729,13
Cours de politique commerciale de courte durée	28 juin 2003 16 juillet 2003	Arabie saoudite	Cours de politique commerciale de courte durée BIsD/OMC, à l'intention des membres de l'OCI	Cours de formation régional	Banque Islamique de Développement (BIsD)	11	Oui	15	39 850,50

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Questions de Singapour	2 avril 2003 2 avril 2003	Suisse	Commerce et investissement, à l'intention des délégués en poste à Genève	Atelier		2	Oui	1	Aucun coût pour l'OMC
Questions de Singapour	2 avril 2003 4 avril 2003	Jamaïque	Politique de la concurrence, à l'intention des pays des Caraïbes	Atelier régional	BID/INTAL	2	Oui	3	11 638,50
Questions de Singapour	6 avril 2003 8 avril 2003	Colombie	Questions de Singapour: commerce et investissement – mise en œuvre d'une activité d'assistance technique de 2002	Séminaire national		2	Oui	3	9 277,25
Questions de Singapour	8 avril 2003 9 avril 2003	Kenya	CNUCED - Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Afrique	Atelier régional	CNUCED	1	Oui	2	4 407,50
Questions de Singapour	9 avril 2003 11 avril 2003	Argentine	Commerce et investissement	Atelier national		2	Oui	3	10 020,75
Questions de Singapour	23 avril 2003 25 avril 2003	Brésil	CNUCED - Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Amérique latine	Atelier régional	BID/INTAL, CNUCED	1	Oui	3	5 093,50
Questions de Singapour	28 avril 2003 29 avril 2003	Jamaïque	Commerce et investissement, à l'intention des pays des Caraïbes	Atelier régional	CNUCED	1	Oui	2	5 620,30
Questions de Singapour	4 mai 2003 5 mai 2003	Mauritanie	Commerce et investissement	Atelier national		1	Oui	2	6 305,30
Questions de Singapour	6 mai 2003 7 mai 2003	Égypte	Politique de la concurrence, à l'intention des pays arabes et des pays du Moyen-Orient	Atelier régional	FMA (Fonds monétaire arabe) CNUCED	3	Oui	2	74 701,15
Questions de Singapour	6 mai 2003 8 mai 2003	Kenya	Facilitation des échanges, à l'intention des pays d'Afrique	Atelier régional	CNUCED, OMD	4	Oui	3	262 127,28
Questions de Singapour	13 mai 2003 14 mai 2003	Égypte	Cours de formation intensif de la CNUCED sur le commerce et l'investissement, à l'intention des pays francophones d'Afrique	Cours de formation régional	CNUCED	1	Oui	2	2 564,00
Questions de Singapour	20 mai 2003 21 mai 2003	Malaisie	Politique de la concurrence et questions relatives au commerce et à l'investissement	Atelier national		2	Oui	2	8 470,70
Questions de Singapour, agriculture, services	24 mai 2003 25 mai 2003	Égypte	Séminaire d'experts sous-régional de la FES, à l'intention des pays du Moyen-Orient et du Maghreb	Séminaire régional	FES	1	Non	2	Aucun coût pour l'OMC

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Questions de Singapour	27 mai 2003 29 mai 2003	Sri Lanka	Facilitation des échanges, à l'intention des pays d'Asie/du Pacifique	Atelier régional	CNUCED, CESAP, OMD	4	Oui	3	135 262,98
Questions de Singapour	5 juin 2003 6 juin 2003	Ouzbékistan	CNUCED - Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	Atelier régional	CNUCED	1	Oui	2	5 743,00
Questions de Singapour	11 juin 2003 13 juin 2003	Éthiopie	Séminaire de la CNUCED sur la facilitation des échanges	Séminaire régional	CNUCED	1	Non	3	4 715,00
Questions de Singapour	13 juin 2003 14 juin 2003	Suisse	Commerce et investissement, à l'intention des délégués en poste à Genève et des pays francophones d'Afrique	Atelier	JICA	1	Oui	2	142 169,80
Questions de Singapour	18 juin 2003 19 juin 2003	Pakistan	Commerce et investissement, à l'intention des pays d'Asie centrale et occidentale	Atelier régional	CNUCED	2	Oui	2	66 586,33
Questions de Singapour	18 juin 2003 19 juin 2003	République tchèque	Commerce et investissement, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	Atelier régional	CNUCED	2	Oui	2	70 378,93
Questions de Singapour	18 juin 2003 20 juin 2003	Argentine	Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Amérique latine	Atelier régional	BID, INTAL, CNUCED	3	Oui	3	22 722,95
Questions de Singapour	19 juin 2003 19 juin 2003	Suisse	Transparence des marchés publics, à l'intention des délégués en poste à Genève	Symposium		1	Oui	1	40 116,91
Questions de Singapour	20 juin 2003 20 juin 2003	Afrique du Sud	Table ronde de l'Afrique du Sud sur la facilitation des échanges	Colloque	Conseil des entreprises du Commonwealth	1	Non	1	Aucun coût pour l'OMC
SPS et OTC	14 mai 2003 16 mai 2003	Bénin	Accord SPS, à l'intention de certains pays d'Afrique de l'Ouest - mise en œuvre d'une activité de 2002	Atelier régional		1	Oui	3	68 538,05
Obstacles techniques au commerce	8 avril 2003 10 avril 2003	Pérou	Renforcement de la participation des pays en développement aux activités normatives, à l'intention des pays d'Amérique latine	Atelier régional	BID/INTAL, CEI, Organisation Internationale de Métrologie Légale (OIML)	1	Oui	3	11 754,30

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Obstacles techniques au commerce	6 mai 2003 8 mai 2003	Mozambique	Renforcement de la participation des pays en développement aux activités normatives, à l'intention des pays de la SADC	Atelier régional	CEI, Organisation Internationale de Métrologie Légale (OIML)	2	Oui	3	104 819,94
Textiles et vêtements	5 mai 2003 6 mai 2003	Belgique	Les textiles et les vêtements après 2005	Conférence		2	Non	2	4 598,90
Commerce et environnement	13 mai 2003 15 mai 2003	Panama	Programme de travail de l'OMC sur le commerce et l'environnement	Activité parallèle	CIBT	1	Oui	3	10 268,90
Commerce et environnement	19 mai 2003 21 mai 2003	Afrique du Sud	Commerce et environnement, à l'intention des pays anglophones d'Afrique	Atelier régional		3	Oui	3	126 344,80
Compétences en matière de négociation commerciale	8 avril 2003 8 avril 2003	Pays-Bas	Programme de formation à l'intention des négociateurs commerciaux et des administrateurs des pays en développement	Séminaire de formation	Institut européen d'administration publique	1	Non	1	Aucun coût pour l'OMC
Compétences en matière de négociation commerciale	8 avril 2003 11 avril 2003	Guinée	Compétences en matière de négociation commerciale	Cours de formation national		1	Non	4	5 434,40
Compétences en matière de négociation commerciale	6 mai 2003 8 mai 2003	Géorgie	Le renforcement des capacités dans les relations internationales: les politiques commerciales internationales et l'Organisation mondiale du commerce - Formation sur les techniques de négociation et simulations de négociations	Atelier national	Institut universitaire de hautes études internationales - Genève	1	Non	3	Aucun coût pour l'OMC
Compétences en matière de négociation commerciale	7 mai 2003 9 mai 2003	Guatemala	Module de travail pour les négociateurs	Séminaire	SIECA	1	Non	3	6 288,05
Compétences en matière de négociation commerciale	16 juin 2003 20 juin 2003	Autriche	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention de certains pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Atelier régional	IMV	1	Oui	5	88 432,05

Sujet	Dates	Lieu	Thème	Activité	Coopération avec	Nombre de membres du personnel	Planifiée Oui/Non	Durée	Coût
Compétences en matière de négociation commerciale	16 juin 2003 27 juin 2003	Suisse	2 ^{ème} cours spécialisé sur les négociations commerciales (anglais)	Cours spécialisé		1	Oui	0	96 123,15
Compétences en matière de négociation commerciale	16 juin 2003 27 juin 2003	Barbade	Programme de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des pays des Caraïbes	Cours de formation régional	OEA, Université des Antilles	8	Oui	10	169 077,47
Compétences en matière de négociation commerciale	30 juin 2003 11 juillet 2003	États-Unis d'Amérique	Programme de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des pays d'Amérique latine	Cours de formation régional	Université de Georgetown, OEA	3	Oui	10	100 467,50
Compétences en matière de négociation commerciale	30 juin 2003 11 juillet 2003	Géorgie	Programme de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des fonctionnaires nationaux	Cours de formation régional	Centre de droit et de politique commerciale, Canada	8	Oui	10	164 452,00
Nombre d'activités			129 (y compris les activités de sensibilisation et les activités de formation menées à Genève)						